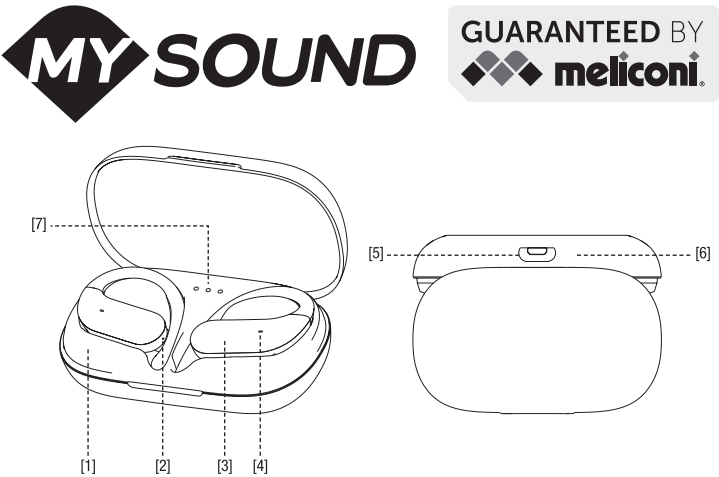




IT - GUIDA ALL'USO / Auricolari Bluetooth® Meliconi TRUE FIT V5.0
[1] Base di ricarica [2] Microfono auricolari [3] Pulsante multifunzione (zona touch) [4] Indicatore LED auricolari [5] Porta di ricarica micro-USB della base [6] Indicatore LED di ricarica della base [7] Indicatori LED livello batteria della base

Avvertenze di sicurezza
PERICOLO! Il prodotto contiene batteria/e al Litio: le seguenti indicazioni servono ad evitare situazioni pericolose: • Tenere il prodotto lontano da fonti di calore eccessivo (> 60°C): non gettare mai nel fuoco, non lasciare al sole in esposizione diretta, non lasciare nell'abitacolo di un'auto al sole; • Tenere il prodotto lontano dall'acqua e dai liquidi in genere. Non immergere mai in acqua o liquidi; • Non tentare mai di asciugare il prodotto riscaldandolo (per es. con asciugacapelli, forno, forno a microonde); • In caso di ingestione accidentale rivolgersi immediatamente ad un Medico/Pronto Soccorso per la rimozione (le batterie al Litio possono provocare bruciature agli organi interni e danni anche mortali); • Tenere lontano da bambini ed animali domestici. Il prodotto contiene parti piccole che potrebbero essere ingerite (pericolo di soffocamento e bruciature interne); • Non è consigliabile l'utilizzo del prodotto durante la guida di un veicolo; l'utilizzo dello stesso durante la guida può essere illegale in alcune zone/paesi; • Per la ricarica del prodotto utilizzare solo caricabatteria idonei ed omologati.

ATTENZIONE!
• Non aprire il prodotto e non tentare di sostituire le batterie; • Non utilizzare un prodotto danneggiato; • Se si dovesse avvertire odore di bruciato durante la ricarica, disconnettere il prodotto e contattare l'Assistenza; • Se la batteria dovesse perdere liquido, rimuoverlo senza toccarlo direttamente con le mani (irritante e corrosivo), non utilizzare più il prodotto e contattare l'Assistenza; • Il prodotto è dotato di un dispositivo di sicurezza che impedisce la ricarica della batteria se la temperatura ambiente esce dai limiti consentiti (temperatura di ricarica); • Se il prodotto non dovesse essere utilizzato per molto tempo, ricaricare e tenere in luogo fresco e asciutto per evitare un eccessivo scaricamento delle batterie; • Se la durata di utilizzo dopo la ricarica dovesse essere molto breve, le batterie sono esauste.
Temperatura di utilizzo (°C) 0 ~ 45
Temperatura di ricarica (°C) 0 ~ 45

Sicurezza per l'udito
Per evitare possibili danni all'udito, non utilizzare gli auricolari a volume elevato per lunghi periodi di tempo. In determinate circostanze occorre ridurre il volume o interrompere l'ascolto per evitare che il suono possa distrarre e/o coprire i rumori dell'ambiente circostante generando situazioni pericolose.

Contenuto della confezione
• 2 Auricolari True Fit (destro e sinistro) • Base di ricarica • Gommini in silicone (3 taglie) • Cavo di ricarica micro USB • Manuale di istruzioni

1. Presentazione
Gli auricolari Wireless MySound "True Fit", attraverso la tecnologia Bluetooth® consentono di:

- ascoltare musica senza fili;
- passare automaticamente alla ricezione di una chiamata mentre si ascolta musica;
- effettuare chiamate telefoniche con lo smartphone.

2. Ricarica della batteria
Al primo utilizzo effettuare una ricarica completa del sistema, base con auricolari inseriti (circa 2,30 h) Ciascun auricolare è dotato di batteria ricaricabile interna che consente un utilizzo continuativo del prodotto di circa 6 ore. All'interno della base è presente una batteria ricaricabile di maggior capacità; l'energia in essa contenuta consente di effettuare più volte la ricarica degli auricolari in qualsiasi situazione, anche in assenza di alimentazione elettrica esterna (una base completamente carica consente la ricarica degli auricolari fino a 5 volte).

Ricarica della Base:
- Inserire il connettore micro-USB del cavo in dotazione nella presa di ricarica della base [5];
- Inserire l'altra estremità del cavo USB in un qualsiasi caricatore USB (5 Volt); è possibile usare una porta USB di un computer acceso;
- Durante la ricarica il LED [6] rimane acceso fisso di colore rosso;
- A carica completata il LED [6] si spegne.

Ricarica degli auricolari:
- Posizionare gli auricolari nella base e verificare che i LED [4] si accendano di rosso;
- Se così non fosse, significa che la base è scarica; collegare l'alimentazione USB per una ricarica contemporanea (base + auricolari);
- Quando gli auricolari sono carichi i LED [4] si accendono di blu per un breve periodo.

3. Prima associazione al dispositivo Bluetooth® (telefono cellulare)
Al primo utilizzo degli auricolari True Fit con un dispositivo Bluetooth® è necessario operare come segue: 1. Spegnere la connessione Bluetooth® sul dispositivo da associare (es. Smartphone); 2. Estrarre entrambi gli auricolari e verificare che i LED [4] sugli auricolari lampeggino in questo modo:

Auricolare LEADER	Lampeggio alternato rosso/blu
Auricolare FOLLOWER	LED spento

NB: Se gli auricolari, una volta estratti dalla base, risultassero entrambi spenti, tenere premuto su entrambi i tasti multifunzione [3] (zona touch) per 5 secondi fino a quando i LED [4] iniziano a lampeggiare rosso/blu, e attendere la situazione di funzionamento descritta nella tabella precedente.

- Accendere la connessione Bluetooth® ed attivare la funzione di "Ricerca Dispositivi" sul dispositivo da associare (es. Smartphone). Verificare che il telefono abbia l'opzione "visibile a tutti" attivata;
- Sul telefono verificare la lista dei dispositivi Bluetooth® trovati e cercare **"True Fit"**;
- Selezionare la voce **"True Fit"** e seguire le istruzioni sullo schermo del telefono per effettuare l'associazione. (Riferirsi al manuale utente del telefono per maggiori dettagli);
- Nel caso sia richiesta una password, inserire "0000" (4 volte zero, non necessaria per dispositivi recenti);
- Una volta completata l'associazione, verificare che gli auricolari riproducano i suoni. Se così non fosse, inserire entrambi gli auricolari nella base e ripetere l'operazione dal punto 1.

4. Utilizzo degli auricolari - connessioni successive alla prima associazione
ATTENZIONE: l'utilizzo degli auricolari True Fit durante la guida di un veicolo non è consigliabile e illegale in alcuni paesi. Consulta e rispetta le leggi e le norme vigenti riguardo l'utilizzo degli auricolari durante la guida di un veicolo e presta sempre la massima prudenza e attenzione durante la sua conduzione.

Durante il normale uso è sufficiente estrarre gli auricolari dalla base, questi si connetteranno automaticamente al proprio dispositivo Bluetooth®, se acceso e presente nel raggio di 10 metri (automatic pairing).
Quando si termina di utilizzare gli auricolari, si consiglia di riportarli nella base in modo da trovarli carichi per il prossimo utilizzo. Una volta riposti, si illuminano gli indicatori LED [7] che indicano la percentuale di carica residua della base:

- un solo LED acceso: meno del 30% di carica residua
- due LED accessi: ricarica residua tra il 30% e il 70%
- tre LED accessi: oltre il 70% di carica residua

Se rimangono inutilizzati fuori dalla base si scaricano in breve tempo; per evitarlo spegnerli premendo su entrambi i tasti multifunzione [3] (zona touch) per circa 5 secondi fino a quando i LED [4] non si accendono di colore rosso e si spengono. Quando si riceve una chiamata, la musica viene interrotta e la suoneria viene riprodotta da entrambi gli auricolari; terminata la chiamata la musica riparte automaticamente.

5. Utilizzo dei comandi di musica e chiamata
• Pause / Play: Durante la riproduzione, in modalità musica, premere brevemente il tasto multifunzione [3] (zona touch) di uno dei due auricolari per mettere in pausa; premere nuovamente per riattivare la riproduzione del brano corrente. • Risposta / interruzione chiamata: Premere brevemente una volta il tasto multifunzione [3] (zona touch) di uno dei due auricolari per rispondere alle chiamate in ingresso o per terminare la conversazione. • Rifiuto chiamata: Premere e mantenere premuto per 2 secondi il tasto multifunzione [3] (zona touch) di uno dei due auricolari per rifiutare le chiamate in ingresso. • Cambiare brano: in modalità musica, premere brevemente due volte il tasto multifunzione [3] (zona touch) dell'auricolare DESTRO finché la riproduzione non passa al brano successivo, oppure premere brevemente due volte il tasto multifunzione [3] (zona touch) dell'auricolare SINISTRO finché la riproduzione non passa a un brano precedente.

6. Caratteristiche tecniche
Versione Bluetooth®: 5.0
Range trasmissione: 10m
Utilizzo: 6h (batterie nuove, carica 100%, volume medio)
Tempo di ricarica: 1.7h (auricolari), 2h (base)
Carica batteria: DC 5V/ 1A max.
Risposta in frequenza: 20Hz -20KHz
Banda di frequenza RF: 2.400-2.4835 GHz
Max RF Output <=2.5mW e.i.r.p
Batteria: Litio 3.7V/50mAh (auricolari) Litio 3.7V/500mAh (base)
Temp. di funzionamento: 0°C - 45°C
Temp. di ricarica: 0°C - 45°C

7. NOTE
Dichiarazione di Conformità Semplificata Il fabbricante, Meliconi S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio, auricolari True Wireless MySound "True Fit", è conforme alla Direttiva 2014/53/EU (RED). Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo: www.meliconi.com/doc/truefit

8. Smaltimento del prodotto e batterie
 La Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prevede che questi apparecchi non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani, ma che vengano raccolti separatamente per ottimizzare il flusso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e per l'ambiente dovuti alla presenza di sostanze potenzialmente pericolose. Il simbolo del bidone sbarrato è riportato su tutti i prodotti per ricordarlo. I rifiuti possono essere conferiti agli appositi centri di raccolta, oppure, possono essere consegnati gratuitamente al distributore dove è stata acquistata l'apparecchiatura all'atto di acquisto di una nuova equivalente o senza obbligo di un acquisto nuovo per le apparecchiature di dimensioni minori di 25cm. Per ulteriori informazioni sulla corretta smissione di questi apparecchi ci si può rivolgere al servizio pubblico preposto. La rimozione delle batterie dal prodotto è ad opera del consorzio che si occuperà dello smaltimento del prodotto stesso.

	Questo simbolo indica che il prodotto contiene una batteria ricaricabile integrata che è soggetta alla Direttiva europea 2013/56/EU e non può quindi essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Occorre conferire il prodotto presso un idoneo centro di raccolta differenziata oppure consegnarlo al rivenditore.
--	---

FR - GUIDE D'UTILISATION / Écouteurs Bluetooth® Meliconi TRUE FIT V5.0
[1] Base de recharge [2] Microphone écouteurs [3] Touche multifonctionnelle (zone tactile) [4] Indicateur LED des écouteurs [5] Port de charge micro-USB de la base [6] Indicateur LED de recharge de la base [7] Indicateurs LED du niveau de la batterie de la station de base

CONSIGNES DE SECURITE
DANGER! Le produit contient une/des batterie/s au Lithium: les indications suivantes permettent d'éviter les situations de danger: • Rangez le produit à l'écart des sources de chaleur excessive (>60°C): ne le jetez jamais dans le feu, ne le laissez pas directement exposé au soleil, ne le laissez pas dans l'habitacle d'une voiture au soleil; • Rangez le produit à l'écart de l'eau et des liquides en général. Ne le plongez jamais dans de l'eau ou des liquides; • N'essayez jamais de sécher le produit en le chauffant (par ex. avec un sèche-cheveux, un four, un four à microondes); • En cas d'ingestion accidentelle appelez immédiatement un Médecin/le Service d'Urgence pour le retrait (les batteries au Lithium peuvent provoquer des brûlures aux organes internes et des dommages même mortels); • Rangez hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Le produit contient des petits éléments qui pourraient être avalés (danger d'étouffement et de brûlures internes); • Il n'est pas conseillé d'utiliser le produit en conduisant un véhicule; son utilisation au volant peut être illégale dans certaines régions/certains pays; • Pour recharger le produit n'utilisez qu'un chargeur de batterie adéquat et homologué.

ATTENTION!
• N'ouvrez pas le produit et n'essayez pas de remplacer les batteries; • N'utilisez pas un produit endommagé; • Si vous sentez une odeur de brûlé pendant la recharge, débranchez le produit et appelez le Service Après-Vente; • Si du liquide s'échappe de la batterie, éliminez-le sans le toucher directement avec les mains (irritant et corrosif), n'utilisez plus le produit et appelez le Service Après-Vente; • Le produit est équipé d'un dispositif de sécurité qui empêche la recharge de la batterie si la température ambiante sort de la plage de température admise (température de recharge); • Si vous ne devez pas utiliser le produit pendant longtemps, rechargez-le et rangez-le dans un endroit frais et à l'abri de l'humidité afin d'éviter une décharge excessive des batteries; • Si la durée d'utilisation après la recharge est très brève, les batteries sont épuisées.
Température d'utilisation (°C) 0 ~ 45
Température de recharge (°C) 0 ~ 45

Sécurité pour l'ouïe

Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, ne pas utiliser les écouteurs à volume élevé pendant de longues périodes. Dans certaines circonstances, il faudra baisser le volume ou arrêter d'écouter pour éviter que le son ne distraie ou ne couvre le bruit ambiant, ce qui pourrait entraîner des situations dangereuses.

Contenu de l'emballage
• 2 écouteurs True Fit (droit et gauche) • Base de recharge • Embouts en silicone (3 tailles) • Câble de recharge micro-USB • Mode d'emploi

1.Présentation
Grâce à la technologie Bluetooth®, les écouteurs sans fil MySound « True Fit », permettent de :

- écouter de la musique sans fil ;
- passer automatiquement à la réception d'un appel pendant l'écoute de la musique ;
- passer des appels téléphoniques avec le smartphone.

2. Recharge de la batterie
Effectuer une recharge complète du système à la première utilisation, base avec écouteurs insérés (environ 2h30) Chaque écouteur est équipé d'une batterie interne rechargeable qui permet une utilisation continue du produit pendant environ 6 heures. À l'intérieur de la base se trouve une batterie rechargeable de plus grande capacité ; l'énergie qu'elle contient vous permet de recharger les écouteurs plusieurs fois dans n'importe quelle situation, même en l'absence d'alimentation externe (une base totalement chargée permet de recharges des écouteurs jusqu'à 5 fois).
Recharge de la base : - Brancher la fiche micro-USB du câble fourni dans la prise de charge micro-USB de la base [5] ; - Brancher l'autre extrémité du câble USB dans n'importe quel chargeur USB (5 Volts) ; il est possible d'utiliser un port USB d'un ordinateur allumé ; - Pendant la recharge, le voyant LED [6] reste fixement éclairé en rouge ; - Au terme de la recharge, le voyant LED rouge [6] s'éteint.

Recharge des écouteurs : - Placez les écouteurs dans la base et vérifiez que les voyants LED [4] s'allument en rouge ; - Si ce n'est pas le cas, cela signifie que la base est déchargée ; connectez l'alimentation USB pour une charge simultanée (base + écouteurs) ; - Lorsque les écouteurs sont chargés, les voyants LED [4] s'allument en bleu pendant une courte période.

3. Premier appairage au dispositif Bluetooth® (téléphone portable)

Il faut effectuer l'opération d'appairage lors de la première utilisation des écouteurs True Fit avec un dispositif Bluetooth® comme indiqué ci-après :

1. Éteindre la connexion Bluetooth® sur le dispositif à appairer (ex. Smartphone) ;
2. Extraire les deux écouteurs et vérifier que les voyants LED [4] sur les écouteurs clignotent de la manière suivante :

Écouteur LEADER :	Clignotement alternatif rouge/bleu
Écouteur FOLLOWER :	Voyant LED éteint

REMARQUE : Si les écouteurs, une fois retirés de la base, sont tous deux éteints, maintenir le bouton multifonction [3] (zone tactile) enfoncé sur les deux pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que les voyants LED [4] commencent à clignoter en rouge/bleu sur les deux et attendre la situation de fonctionnement décrite dans le tableau précédent.

- Allumer le Bluetooth® et activer la fonction de « Recherche Dispositifs » sur le dispositif à appairer (ex. Smartphone). Vérifier que l'option « visible à tous » est activée sur le téléphone.
- Vérifier la liste des appareils Bluetooth® trouvés sur le téléphone et rechercher **« True Fit »** ;
- Sélectionner **« True Fit »** et effectuer les instructions sur l'écran du téléphone pour effectuer l'appairage. (Se reporter à la notice du téléphone pour plus de détails) ;
- Si un mot de passe est requis, saisir « 0000 » (4 fois zéro, non requis pour les appareils récents) ;
- Une fois l'appairage effectué, vérifier que l'écouteur reproduit les sons. Si ce n'est pas le cas, insérer les deux écouteurs dans la base et répéter l'opération à partir du point 1.

4. Utilisation des écouteurs - connexions successives au premier appairage
ATTENTION: l'utilisation des écouteurs True Fit en conduisant un véhicule n'est pas conseillée et illégale dans certains pays. Consultez et respectez les lois et réglementations en vigueur concernant l'utilisation des écouteurs lorsque vous conduisez un véhicule et soyez toujours très prudent et attentif lorsque vous le conduisez. Lors de l'utilisation normale, il suffit d'extraire les écouteurs de la base, ils se connecteront automatiquement au dispositif Bluetooth®, s'il est allumé et présent dans un rayon de 10 mètres (appairage automatique). Lorsque vous avez fini d'utiliser les écouteurs, il est recommandé de les placer dans la base de manière à les trouver chargés lors de la prochaine utilisation. Une fois rangés, les voyants LED [7] s'allument pour indiquer le pourcentage de charge restant de la base : - une seule LED allumée : moins de 30 % de charge restante - deux LED allumées : charge restante entre 30 % et 70 % - trois LED allumées : plus de 70 % de charge restante Si les écouteurs restent inutilisés et hors de la base, ils se déchargeront rapidement ; pour éviter cela, les éteindre en appuyant et en maintenant le bouton multifonction [3] (zone tactile) enfoncé pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que les voyants LED [4] s'allument de couleur rouge et s'éteignent. À la réception d'un appel, la musique est interrompue et la sonnerie est reproduite par les deux écouteurs ; une fois l'appel terminé, la musique redémarre automatiquement.

5. Utilisation des commandes de musique et d'appel
• Mettre en Pause/Lecture : Pendant la lecture en mode musique, appuyer brièvement sur la touche multifonction [3] (zone tactile) de l'un des deux écouteurs pour une pause ; appuyer à nouveau pour reprendre la lecture de la piste en cours. • Répondre/terminer les appels : Appuyer brièvement une fois sur la touche multifonction [3] (zone tactile) de l'un des deux écouteurs pour répondre aux appels entrants ou pour mettre fin à la conversation. • Rejeter un appel : Appuyer sur la touche multifonction [3] (zone tactile) de l'un des deux écouteurs et la maintenir enfoncée pendant 2 secondes pour rejeter les appels entrants. • Changer de piste : en mode musique, appuyer brièvement deux fois sur la touche multifonction [3] (zone tactile) de l'écouteur DROIT jusqu'à ce que la lecture passe à la piste suivante, ou appuyer brièvement deux fois sur la touche multifonction [3] (zone tactile) de l'écouteur GAUCHE jusqu'à ce que la lecture revienne à la piste précédente.

6. Caractéristiques techniques
Version Bluetooth® : 5.0
Gamme de transmission : 10m
Utilisation: 6h (batteries neuves, charge à 100 %, volume moyen)
Durée de la recharge : 1,7 h (écouteurs) – 2 h (base)
Charge batterie : CC 5V/1A max.
Réponse en fréquence : 20Hz - 20KHz
Bande de fréquence RF : 2.400-2.4835 GHz
Sortie RF maximale : < 2,5 mW spire.
Batterie: 3,7V/50mAh (écouteurs) 3,7V/500mAh (base)
Température de fonctionnement: 0°C - 45°C
Durée de la recharge : 0°C - 40°C

7. REMARQUES
Décret n° 2019-1186 du 15 novembre 2019 + Arrêté du 15 novembre 2019 (DAS) Nous, Meliconi S.p.A., déclarons que ce produit est un équipement radio avec une puissance d'émission < 20mW (13dBm). Conformément à la norme IEC 62479:2010, "l'exemption au test de faible puissance" est valable et le produit est également qualifié pour l'"exemption au test SAR". Le rapport de test radio est disponible sur demande de l'Autorité.

Déclaration de conformité simplifiée
Le fabricant, Meliconi S.p.A., déclare que le type d'équipement radio, écouteurs True Wireless MySound « True Fit », est conforme à la Directive 2014/53/EU (RED). Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse suivante : www.meliconi.com/doc/truefit

8. Elimination du produit et des batteries
 La directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exige que ces appareils ne soient pas éliminés dans le flux normal des déchets solides municipaux, mais qu'ils soient collectés séparément afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et de prévenir les dommages potentiels pour la santé et l'environnement en raison de la présence de substances potentiellement dangereuses. Le symbole de la poubelle barrée est placé sur tous les produits à titre de rappel. Les déchets peuvent être apportés aux centres de collecte appropriés, ou être remis gratuitement au distributeur où l'équipement a été acheté lors de l'achat d'un nouvel équivalent ou sans l'obligation d'un nouvel achat pour les équipements de moins de 25 cm. De plus amples informations sur l'élimination appropriée de ces appareils peuvent être obtenues auprès du service public compétent. Les batteries doivent être retirées du produit par le consortium qui se chargera de l'élimination du produit.

	Ce symbole indique que le produit contient une batterie rechargeable intégrée qui est soumise à la directive européenne 2013/56/EU et qu'il ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux. Le produit doit être amené à un point de collecte sélective approprié ou confié au revendeur.
--	---

ES - MANUAL DE USO / Auriculares Bluetooth® Meliconi TRUE FIT V5.0
[1] Base de recarga [2] Auriculares con micrófono [3] Botón multifunción (zona táctil) [4] Indicador LED de los auriculares [5] Puerto de carga micro USB de la base [6] Indicador LED de carga de la base [7] Indicadores LED de nivel de batería de la base

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD
¡PELIGRO! El producto contiene batería(s) de Litio: las siguientes indicaciones tienen por objeto prevenir situaciones peligrosas: • Mantener el producto alejado de fuentes de calor excesivo (> 60°C): no arrojar nunca al fuego, no dejar a la luz directa del sol, no dejar en el habitáculo de un coche al sol; • Mantener el producto alejado del agua y de los líquidos en general. Nunca sumergirlo en agua o líquidos; • Nunca intentar secar el producto calentándolo (por ejemplo, con un secador de pelo, un horno, un horno microondas); • Si se ingiere accidentalmente, buscar atención médica inmediatamente para su remoción (las baterías de Litio pueden causar quemaduras en los órganos internos e incluso daños mortales); • Mantener alejado de niños y animales domésticos. El producto contiene partes pequeñas que pueden ser ingeridas (peligro de asfixia y quemaduras internas); • No se recomienda utilizar el producto mientras se conduce un vehículo; el uso del producto mientras se conduce puede ser ilegal en algunas zonas/algunos países; • Utilizar sólo cargadores adecuados y aprobados para recargar el producto.

¡ATENCIÓN!
• No abrir el producto ni intentar cambiar las baterías; • No utilizar un producto dañado; • Si siente olor a quemado durante la carga, desconecte el producto y póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica; • Si la batería pierde líquido, retirelo sin tocarlo directamente con las manos (es irritante y corrosivo), no utilice más el producto, y póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica; • El producto está equipado con un dispositivo de seguridad que impide que la batería se recargue si la temperatura ambiente está fuera de los límites permitidos (temperatura de recarga); • Si el producto no se va a utilizar durante mucho tiempo, recárguelo y manténgalo en un lugar fresco y seco para evitar una descarga excesiva de las baterías; • Si la duración de uso después de la carga es muy corta, las baterías están agotadas.
Temperatura de uso (°C) 0 ~ 45
Temperatura de recarga (°C) 0 ~ 45

Seguridad para el oído

Para evitar posibles daños en el oído, no utilizar los auriculares con el volumen alto durante periodos de tiempo prolongados. En determinadas circunstancias, se debe reducir el volumen o interrumpir la escucha para evitar que el sonido pueda distraer y/o cubrir los ruidos del ambiente del alrededor generando situaciones peligrosas.

Contenido del envase
• 2 Auriculares True Fit (derecho e izquierdo) • Base de recarga • Gomas de silicona (3 tamaños) • Cable de recarga micro USB • Manual de instrucciones
1. Presentación
Los auriculares inalámbricos MySound "True Fit", a través de la tecnología Bluetooth® permiten:

- escuchar música sin cables;
- pasar automáticamente a la recepción de una llamada mientras se escucha música;
- realizar llamadas telefónicas con el smartphone.

2. Recarga de la batería
Antes del primer uso, realizar una recarga completa del sistema, base con auriculares insertados (aproximadamente 2,30 h) Cada auricular está equipado con una batería interna recargable que permite un uso continuo del producto durante unas 6 horas. En el interior de la base hay una batería recargable de mayor capacidad; la energía contenida en ella permite recargar los auriculares varias veces en cualquier situación, incluso en ausencia de una fuente de alimentación externa (una base completamente cargada permite recargar los auriculares hasta 5 veces).

Recarga de la Base: - Introducir el conector micro USB del cable suministrado en la toma de recarga de la base [5]; - Introducir el otro extremo del cable USB en cualquier cargador USB (5 Voltios); es posible utilizar un puerto USB de un ordenador encendido; - Durante la recarga, el LED [6] permanece encendido fijo de color rojo; - Una vez que la recarga ha finalizado, el LED [6] se apaga.

Recarga de los auriculares: - Coloque los auriculares en la base y compruebe que los LEDs [4] se encienden de color rojo; - Si no fuera así, significa que la base está descargada; conecte la fuente de alimentación USB para la carga simultánea (base + auriculares); - Cuando los auriculares están cargados, los LEDs [4] se encienden de color azul durante un periodo breve.
--

3. Primera asociación con el dispositivo Bluetooth® (teléfono móvil)
La primera vez que se usan los auriculares True Fit con un dispositivo Bluetooth® es necesario seguir los pasos que se indican a continuación: 1. Apagar la conexión Bluetooth® en el dispositivo que se desea asociar (por ej., smartphone); 2. Retirar ambos auriculares y comprobar que los LEDs [4] de los auriculares parpadéen de esta manera:

Auricular LEADER:	Parpadeo que alterna entre rojo y azul
Auricular FOLLOWER:	LED apagado

Nota: Si los dos auriculares, una vez retirados de la base, estuviesen apagados, mantener pulsado ambos botones multifunción [3] (zona táctil) de ambos durante unos 5 segundos hasta que los LEDs [4] empiece a parpadear en rojo/azul, y esperar que se produzca la situación de funcionamiento descrita en la tabla anterior.

- Encender la conexión Bluetooth® y activar la función de "Búsqueda de Dispositivos" en el dispositivo que se desea asociar (por ej., smartphone). Comprobar que el teléfono tenga la opción "visible a todos" activada;
- En el teléfono, revisar la lista de dispositivos Bluetooth® encontrados y buscar **"True Fit"**;
- Seleccionar la opción **"True Fit"** y seguir las instrucciones que se muestran en la pantalla del teléfono para realizar la asociación. (Consultar el manual del usuario del teléfono para más información);
- En caso de que se pida una contraseña, introducir "0000" (4 veces cero, no necesaria para dispositivos recientes);
- Una vez completada la asociación, asegurarse de que los auriculares reproduzcan el sonido. De no ser así, insertar ambos auriculares en la base y repetir la operación desde el punto 1.

4. Uso de los auriculares - conexiones después de la primera asociación

ATENCIÓN: el uso de los auriculares True Fit mientras se conduce un vehículo no se recomienda y es ilegal en algunos países. Consultar y respetar las leyes y los reglamentos vigentes sobre el uso de auriculares mientras se conduce un vehículo y prestar siempre la máxima atención al conducirlo.

Durante el uso normal, basta simplemente retirar los auriculares de la base, y se conectarán automáticamente al dispositivo Bluetooth® propio, si está encendido y dentro de un radio de 10 metros (asociación automática).

Al terminar de usar los auriculares, se recomienda colocarlos en la base para que se carguen para el próximo uso. Una vez colocados en la base, los indicadores LED [7] se iluminan y muestran el porcentaje de carga restante de la base:

- un LED encendido: menos del 30% de carga restante
- dos LEDs encendidos: carga restante entre el 30% y el 70%
- tres LEDs encendidos: más del 70% de carga restante

Si permanecen sin usar fuera de la base, se descargarán en poco tiempo; para evitarlo, apáguelos manteniendo pulsadas ambas teclas multifunción [3] (zona táctil) durante unos 5 segundos hasta que los LEDs [4] se enciendan de color rojo y se apaguen.

Cuando se recibe una llamada, la música se interrumpe y el tono de llamada se reproduce en ambos auriculares; cuando se termina la llamada, la música vuelve a comenzar automáticamente.

5. Uso de los mandos de música y de llamada

- **Pause / Play:** Durante la reproducción, en modo de música, pulsar brevemente el botón multifunción [3] (zona táctil) de uno de los dos auriculares para ponerla en pausa; pulsar de nuevo para volver a activar la reproducción de la pista actual.
- **Respuesta / interrupción de llamadas:** Pulsar brevemente una vez el botón multifunción [3] (zona táctil) de uno de los dos auriculares para responder a las llamadas entrantes o para terminar la conversación.
- **Rechazar llamada:** Pulsar y mantener pulsado durante 2 segundos el botón multifunción [3] (zona táctil) de uno de los dos auriculares para rechazar las llamadas entrantes.
- **Cambiar de pista:** en modo música, pulsar brevemente dos veces el botón multifunción [3] (zona táctil) del auricular DERECHO hasta que la reproducción pase a la pista siguiente, o pulsar brevemente dos veces el botón multifunción [3] (zona táctil) del auricular IZQUIERDO hasta que la reproducción pase a una pista anterior.

6. Características técnicas

Versión de Bluetooth®:	5.0
Intervalo de transmisión:	10m
Uso:	6h (baterías nuevas, 100% de carga, volumen medio)
Tiempo de recarga:	1.7h (auriculares), 2h (base)
Carga de batería:	DC 5V/ 1A máx.
Respuesta en frecuencia:	20Hz -20kHz
Banda de frecuencia RF:	2.400-2.4835 GHz
Salida Máx. de RF:	<=2.5mW e.i.r.p.
Batería:	Litio 3.7V/50mAh (auriculares) Litio 3.7V/500mAh (base)
Temp. de funcionamiento:	0°C - 45°C
Temp. de recarga:	0°C - 45°C

7. NOTAS

Declaración de Conformidad Simplificada

El fabricante, Meliconi S.p.A., declara que el tipo de aparato de radio, auriculares True Wireless MySound “True Fit”, cumple con la Directiva 2014/53/EU (RED). El texto completo de la Declaración de Conformidad UE está disponible en la siguiente dirección: www.meliconi.com/doc/truefit

8. Eliminación del producto y baterías



La Directiva Europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) exige que estos aparatos no se eliminen en el flujo normal de residuos sólidos urbanos, sino que se recojan por separado para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que los componen y evitar posibles daños a la salud y al ambiente debido a la presencia de sustancias potencialmente peligrosas. El símbolo del contenedor tachado está presente en todos los productos como recordatorio. Los residuos se pueden llevar a los centros de recogida correspondientes, o se pueden entregar gratuitamente al distribuidor donde se compró el equipo al adquirir uno nuevo equivalente o sin la obligación de una nueva compra para los equipos cuyo tamaño sea inferior a 25 cm. Puede obtener más información sobre la correcta eliminación de estos aparatos en el servicio público correspondiente. Las baterías deben ser retiradas del producto por el consorcio que se encargará de la eliminación del producto.



Este símbolo indica que el producto contiene una batería recargable integrada que está sujeta a la Directiva europea 2013/56/EU y, por tanto, no se puede eliminar junto con los residuos domésticos normales. Hay que llevar el producto a un centro de recogida separada adecuado o entregárselo al vendedor.

EN - USER GUIDE / Meliconi TRUE FIT V5.0 Bluetooth® Earbuds

- [1] Charging case
- [2] Earbud microphone
- [3] Multi-function button (touch control)
- [4] Earbud LED display
- [5] Case micro-USB charging port
- [6] Charging case LED display
- [7] Charging case battery level LED display

Safety information

DANGER! The product contains Lithium battery(ies); the following indications are intended to avoid dangerous situations:

- Keep the product away from sources of excessive heat (> 60°C): never throw into fire, do not leave in direct sunlight, do not leave in the passenger compartment of a car in the sun;
- Keep the product away from water and liquids in general. Never immerse in water or liquids;
- Never attempt to dry the product by heating it (e.g. with a hair dryer, oven, microwave);
- If accidentally swallowed, seek medical attention immediately (Lithium batteries can cause burns to internal organs and even fatal injuries);
- Keep away from children and pets. The product contains small parts which could be swallowed (danger of suffocation and internal burns);
- Using the product while driving a vehicle is not recommended; its use while driving may be illegal in certain areas/countries;
- Only use suitable and approved chargers to charge the product.

CAUTION!

- Do not open the product or attempt to replace the batteries;
- Do not use a damaged product;
- If a burning smell is detected during charging, disconnect the product and contact the Customer Service;
- If the battery leaks liquid, remove it without touching it directly with your hands (irritant and corrosive), stop using the product and contact the Customer Service;
- The product is equipped with a safety device that prevents the battery from being charged if the ambient temperature is out of acceptable limits (charging temperature);
- If the product will not be used for a long time, recharge it and keep it in a cool and dry place to prevent the batteries from over-discharging;
- If the duration of use after recharging is very short, the batteries are spent.

Operating temperature (°C)	0 ~ 45
Charging temperature (°C)	0 ~ 45

Hearing safety



To avoid possible damage to the ear, do not use the earpods at high volume for long periods of time. In particular circumstances, turn down the volume or stop listening to ensure the sound does not distract you and/or cover the noises around you, thus creating dangerous situations.

Package contents

- 2 True Fit earbuds (right and left)
- Charging case
- Silicone tips (3 sizes)
- Micro USB charging cable
- Instruction manual

1. Presentation

Using Bluetooth® technology, the Wireless MySound “True Fit” earbuds allow you to:

- listen to music wirelessly;
- automatically switch to answering phone calls while listening to music;
- make phone calls with your smartphone.

2. Charging the battery

Before using the product for the first time, fully charge the charging case with the earbuds housed inside (approx. 2 hrs 30 mins) Each earbud is equipped with an internal rechargeable battery allowing for approximately 6 hours of continuous product use. The case's rechargeable battery has a greater capacity enabling it to recharge your earbuds on the go several times, even without an external power supply (a fully charged case recharges the earbuds up to 5 times).

Charging the Case:

- Plug the supplied micro-USB connector cable into the case charging port [5];
- Plug the other end of the USB cable into any USB charger (5 V); you can use a USB port on a computer that is on;
- While charging, the LED [6] will be a steady red;
- Once fully charged, the LED light [6] will go out.

Charging the earbuds:

- Place the earbuds in the case and check that the LEDs [4] light up red;
- If they do not, this means the case is flat; connect it to a USB power supply for simultaneous charging (case + earbuds);
- When the earbuds are charged, the LEDs [4] will briefly light up blue.

3. First pairing with Bluetooth® device (mobile phone)

When using your True Fit earbuds with a Bluetooth® device for the first time, follow these instructions:

1. Turn off Bluetooth® on the device you want to pair them with (e.g. Smartphone);
2. Take both earbuds out and check the LEDs [4] on the earbuds look like this:

LEADER earpod:	Alternating red/blue flashing
FOLLOWER earpod:	LED off

NB: If both earbuds are turned off when removed from the case, press and hold both multi-function buttons (touch control) [3] for 5 seconds until the LED [4] starts flashing red/blue, and wait until they function as described in the above table.

3. Enable Bluetooth® and activate “Search for Devices” on the device you want to pair them with (e.g. Smartphone). Make sure your phone has the “visible to all” option turned on;

4. Check the list of Bluetooth® devices found from your phone and search for “True Fit”;

5. Select “True Fit” and follow your phone’s instructions to pair the earbuds. (Check your phone’s user manual for further details);

6. If a password is required, enter “0000” (zero 4 times, not required for newer devices);

7. Once paired, check the earbuds are playing sound. If not, place both earbuds in the case and repeat the pairing process from step 1.

4. Using the earpods - connections subsequent to the first pairing

WARNING: Using True Fit earbuds while driving a vehicle is not recommended and is illegal in some countries. Please refer to and comply with the current laws and regulations on using earbuds while driving a vehicle and always exercise caution and care while driving.

When using normally, simply remove the earbuds from the case and they will automatically connect to your Bluetooth® device if it is turned on and within 10 metres (automatic pairing).

Storing your earbuds in the case once you finish using them is recommended so they are charged for the next use. Once stored, the LED display [7] will light up showing how much charge the case has left:

- one LED: less than 30% charge remaining
- two LEDs: between 30% and 70% charge remaining
- three LEDs: over 70% charge remaining

Left out of the case, the earbuds will quickly run out of battery; to avoid this, turn them off by pressing both multi-function buttons (touch control) [3] for approximately 5 seconds until the LEDs [4] light up red and turn off.

When you receive a phone call, the music is interrupted and the ring tone is played through both earbuds; once the call is over, the music starts again automatically.

5. Using the music and call controls

- **Pause / Play:** While playing sound in music mode, tap the multi-function button (touch control) [3] on either earbud to pause; tap again to resume play on the current track.

- **Answering/ending calls:** Tap the multi-function button (touch control) [3]on either earbud once to answer incoming calls or hang up.

- **Rejecting calls:** Press and hold the multi-function button (touch control) [3] on either earbud for 2 seconds to reject incoming calls.

- **Changing tracks:** in music mode, tap the RIGHT earbud multi-function button (touch control) [3] twice to skip to the next track and tap the LEFT earbud multi-function button (touch control) [3] twice to go back to the previous track.

6. Technical features

Bluetooth version:	5.0
Transmission range:	10m
Use:	6 hrs (new batteries, 100% charged, medium volume)
Charging time:	1.7hrs (earbuds), 2hrs (case)
Battery charger:	DC 5V/ 1A max.
Frequency response:	20Hz -20kHz
RF frequency band:	2.400-2.4835 GHz
Max RF Output:	<=2.5mW EIRP limit
Battery:	Lithium 3.7V/50mAh (earbuds) Lithium 3.7V/500mAh (case)
Operating temp:	0°C - 45°C
Charging temp:	0°C - 45°C

7. NOTES

Simplified declaration of conformity

The manufacturer, Meliconi S.p.A., declares that the type of radio equipment, True Wireless MySound “True Fit” ear-buds, complies with Directive 2014/53/EU (RED). The full text of the EU Conformity Declaration can be found at: www.meliconi.com/doc/truefit

8. Disposal of the product and batteries



The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) requires this equipment to not be disposed of as normal household waste, but to be disposed of separately to optimise the recovery and recycling of their component materials and prevent any harm to health and the environment due to potentially hazardous substances. The crossed-out bin symbol is shown on all products as a reminder. Waste can be taken to the appropriate collection centres or returned to the distributor that sold it free of charge and without any obligation to purchase a new piece of equipment when the equipment is smaller than 25cm. Further information on the proper disposal of this equipment is available from the relevant local services. The batteries must be removed from the product by the consortium in charge of disposal.



This symbol indicates that the product contains a built-in rechargeable battery which is subject to European Directive 2013/56/EU and therefore cannot be disposed of as normal household waste. The product must be taken to an appropriate separate waste collection centre or returned to the retailer.

DE - GEBRAUCHSANWEISUNG / Bluetooth® In-Ear-Kopfhörer Meliconi TRUE FIT V5.0

- [1] Ladestation
- [2] In-Ear-Kopfhörer-Mikrofon
- [3] Multifunktions Taste (Touchzone)
- [4] LED-Anzeige für In-Ear-Kopfhörer
- [5] Micro-USB-Ladeanschluss an Station
- [6] LED-Ladeanzeige an Station
- [7] LED-Batteriestandanzeige an Station

Sicherheitshinweise

- **GEFAHR!** Das Produkt enthält (eine) Lithiumbatterie(n); die folgenden Hinweise dienen dazu, gefährliche Situationen zu vermeiden:
- Das Produkt von Quellen übermäßiger Hitze (> 60°C) fernhalten: dieses niemals ins Feuer werfen, es nicht in der direkten Sonne liegen lassen, nicht im Fahrgastraum eines in der Sonne stehenden Autos liegen lassen;
- Das Produkt von Wasser und Flüssigkeiten im Allgemeinen fernhalten. Niemals in Wasser oder Flüssigkeiten eintauchen;
- Niemals versuchen, das Produkt durch Erwärmen zu trocknen (z.B. mit einem Haartrockner, Backofen, Mikrowellenherd);
- Bei versehentlichem Verschlucken sofort einen Arzt / eine Notaufnahme zur Entfernung des Produkts kontaktieren (Lithiumbatterien können Verbrennungen an inneren Organen und sogar tödliche Schäden verursachen);
- Von Kindern und Haustieren fernhalten. Das Produkt enthält Kleinteile, die verschluckt werden können (Erstickungsgefahr und Gefahr innerer Verbrennungen);
- Es wird davon abgeraten, das Produkt beim Führen von Fahrzeugen zu verwenden; darüber hinaus kann die Verwendung des Produktes beim Fahren in einigen Gebieten/Ländern verboten sein;
- Zum Aufladen des Produkts nur geeignete und zugelassene Batterieladegeräte verwenden.

ACHTUNG!

- Das Produkt nicht öffnen und nicht versuchen, die Batterien auszutauschen;
- Das Produkt nicht benutzen, wenn es beschädigt ist;
- Wenn während des Ladevorgangs ein Brandgeruch wahrzunehmen ist, das Produkt vom Netz trennen und sich an den Kundendienst wenden;
- Sollte aus der Batterie Flüssigkeit austreten, die Flüssigkeit entfernen, ohne sie direkt mit den Händen zu berühren (sie ist reizend und ätzend), das Produkt nicht mehr verwenden und sich an den Kundendienst wenden;
- Das Produkt ist mit einer Sicherheitseinrichtung ausgestattet, die das Aufladen der Batterie verhindert, wenn die Umgebungstemperatur die zulässigen Grenzwerte überschreitet (Aufladetemperatur);
- Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, dieses aufladen und an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren, um eine übermäßige Entladung der Batterie zu vermeiden; Wenn die Nutzungsdauer nach dem Aufladen sehr kurz ist, sind die Batterien erschöpft.

Betriebstemperatur (°C)	0 ~ 45
Aufladetemperatur (°C)	0 ~ 45

Hörsicherheit



Zur Vermeidung möglicher Hörschäden benutzen Sie die In-Ear-Kopfhörer nicht zu lange bei großer Lautstärke. In bestimmten Situationen reduzieren Sie bitte die Lautstärke oder unterbrechen Sie komplett, um zu vermeiden, dass der Ton die Umweltereusche stören und/oder übertönen könnte und dadurch Gefahrensituationen entstehen.

Packungsinhalt

- 2 In-Ear-Kopfhörer True Fit (rechts und links)
- Ladestation
- Ohrpolster aus Silikon (3 Größen)
- Micro-USB-Ladekabel
- Bedienungsanleitung

1.Präsentation

Mit den wireless In-Ear-Kopfhörern vom Typ MySound „True Fit“ können Sie dank der Bluetooth® Technologie Folgendes:

- kabellos Musik hören;
- automatisch zum Empfang eines Anrufs wechseln, während Sie Musik hören;
- mit dem Smartphone telefonieren.

2. Aufladen der Batterie

Wenn Sie das System zum ersten Mal verwenden, laden Sie es bitte vollständig auf und zwar die Ladestation mit eingesteckten Kopfhörern (ca. 2,30 Std.).

Jeder In-Ear-Kopfhörer ist mit einer innen befindlichen, wiederaufladbaren Batterie ausgestattet, die eine ununterbrochene Nutzung des Produkts für etwa 6 Stunden ermöglicht. Im Inneren der Ladestation befindet sich eine wiederaufladbare Batterie mit größerer Kapazität, die darin enthaltene Energie ermöglicht es Ihnen, die In-Ear-Kopfhörer mehrmals aufzuladen, auch wenn keine externe Stromversorgung vorhanden ist (mit einer komplett aufgeladenen Ladestation können die Kopfhörer bis zu 5 Mal aufgeladen werden).

Aufladen der Ladestation:

- Die Micro-USB-Verbindung des mitgelieferten Kabels in den Eingang der Ladestation [5] stecken,
- Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an ein beliebiges USB-Ladegerät (5 Volt) an; Sie können z.B. einen USB Anschluss an einem eingeschalteten Computer verwenden.
- Die LED [6] leuchtet während des Ladevorgangs rot.
- Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, schaltet sich die LED [6] aus.

Aufladen der In-Ear-Kopfhörer:

- Setzen Sie die In-Ear-Kopfhörer in die Station und prüfen Sie, ob die LEDs [4] rot leuchten;
- Wenn dies nicht der Fall ist, bedeutet dies, dass die Station nicht geladen ist; schließen Sie das USB-Netzteil zum gleichzeitigen Laden (Station + In-Ear-Kopfhörer) an;
- Wenn die In-Ear-Kopfhörer geladen sind, leuchten die LEDs [4] kurzzeitig blau.

Erste Kopplung mit Bluetooth® Gerät (Mobiltelefon)

Wenn Sie die True Fit In-Ear-Kopfhörer zum ersten Mal mit einem Bluetooth® Gerät verwenden, müssen Sie Folgendes tun:

1. Schalten Sie die Bluetooth® Verbindung auf dem zu koppelnden Gerät (z.B. Smartphone) aus;
2. Ziehen Sie beide In-Ear-Kopfhörer heraus und achten Sie darauf, dass die LEDs [4] an den Kopfhörern auf diese Weise blinken:

LEADER In-Ear-Kopfhörer:	Abwechselndes rot/blauses Blinken
FOLLOWER In-Ear-Kopfhörer:	LED ist aus

Bitte beachten: Wenn die In-Ear-Kopfhörer nach dem Abnehmen von der Ladestation beide ausgeschaltet sein sollten, halten Sie die Multifunktions Tasten [3] (Touchzone) an beiden Kopfhörern 5 Sekunden lang gedrückt, bis die LEDs [4] rot/blau zu blinken beginnen, und warten Sie auf die in der obigen Tabelle beschriebene Betriebsituation.

3. Schalten Sie Bluetooth® ein und aktivieren Sie die Funktion „Gerätesuche“ auf dem zu koppelnden Gerät (z.B. Smartphone). Kontrollieren, dass am Telefon die Option „sichtbar für alle“ aktiviert ist;

4. Überprüfen Sie auf Ihrem Telefon die Liste der gefundenen Bluetooth® Geräte und suchen Sie „True Fit“;

5. Wählen Sie „True Fit“ aus und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm Ihres Telefons, um die Verbindung herzustellen. (Einzelheiten finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Telefons);

6. Sollte ein Passwort verlangt werden, geben Sie „0000“ ein (4mal die Null; für neuere Geräte nicht notwendig);

7. Sobald die Verbindung hergestellt ist, überprüfen Sie bitte, dass der In-Ear-Kopfhörer die Töne wiedergibt. Wenn dies nicht der Fall sein sollte, beide Kopfhörer in die Station stecken und den Vorgang ab Schritt 1 wiederholen.

4. Verwendung der In-Ear-Kopfhörer - Verbindungen nach der ersten Kopplung

ACHTUNG: es wird davon abgeraten, die True Fit In-Ear-Kopfhörer beim Führen von Fahrzeugen zu benutzen; das kann in einigen Ländern sogar verboten sein. Konsultieren und respektieren Sie die geltenden Gesetze und Vorschriften bezüglich der Verwendung von In-Ear-Kopfhörern während des Führens von Fahrzeugen und achten Sie beim Fahren stets auf äußerste Vorsicht und Aufmerksamkeit.

Während des normalen Gebrauchs nehmen Sie die In-Ear-Kopfhörer einfach aus der Ladestation heraus und die Kopfhörer werden automatisch eine Verbindung zu Ihrem Bluetooth® Gerät herstellen, wenn es eingeschaltet ist und sich in einem Umkreis von 10 Metern befindet (automatic pairing).

Wenn Sie die In-Ear-Kopfhörer nicht mehr verwenden, empfehlen wir Ihnen, sie in der Ladestation aufzubewahren, damit sie für den nächsten Gebrauch aufgeladen werden.

Nachdem sie in die Ladestation gelegt wurden, leuchten die LED-Anzeigen [7] auf, um den Prozentsatz der verbleibenden Ladung in der Station anzuzeigen:

- eine LED leuchtet: weniger als 30 % Restladung
- zwei LEDs leuchten: Restladung zwischen 30 % und 70 %
- drei LEDs leuchten: mehr als 70 % Restladung

Wenn sie unbenutzt außerhalb der Station bleiben, entladen sie sich in kurzer Zeit; um dies zu vermeiden, schalten Sie sie aus, indem Sie beide Multifunktions Tasten [3] (Touchzone) für ca. 5 Sekunden drücken, bis die LEDs [4] rot aufleuchten und erlöschen.

Wenn ein Anruf eingeht, wird die Musik unterbrochen und der Klingelton ertönt beiden In-Ear-Kopfhörern; sobald der Anruf beendet ist, startet die Musik automatisch.

5. Benutzung der Musik- und Anrufr Komandos

- **Pause / Play:** Drücken Sie beim Abspielen im Musikmodus kurz die Multifunktions Taste [3] (Touchzone) an einem der beiden In-Ear-Kopfhörer, um auf Pause zu schalten; drücken Sie sie erneut, um das Abspielen des aktuellen Lieds fortzusetzen.

- **Beantwortung/Unterbrechung eines Anrufs:** Einmal kurz die Multifunktions Taste [3] (Touchzone) an einem der beiden In-Ear-Kopfhörer drücken, um eingehende Anrufe zu beantworten oder das Gespräch zu beenden.

- **Anruf abweisen:** Die Multifunktions Taste [3] (Touchzone) an einem der beiden In-Ear-Kopfhörer 2 Sekunden lang gedrückt halten, um eingehende Anrufe abzuweisen.

- **Lied wechseln:** im Musikmodus die Multifunktions Taste [3] (Touchzone) des RECHTEN In-Ear-Kopfhörers zwei Mal kurz drücken, bis das Abspielen zum nächsten Lied übergeht, oder die Multifunktions Taste [3] (Touchzone) des LINKEN In-Ear Kopfhörers zwei Mal kurz drücken, bis das Abspielen zum vorherigen Lied übergeht.

6. Technische Merkmale

Bluetooth® Version:	5.0
Übertragungsbereich:	10m
Bedienung:	6h (neue Batterien, 100 % Ladung, mittlere Lautstärke)
Aufladezeit:	1.7 Std. (In-Ear-Kopfhörer) - 2 Std. (Station)
Batterieladegerät:	DC 5 V/1 A max.
Frequenzantwort:	20 Hz -20 kHz
RF-Frequenzband:	2.400-2.4835 GHz
Max. HF Ausgabe:	<=2.5mW e.i.r.p.
Batterie:	Lithium 3.7 V/50 mAh (In-Ear-Kopfhörer) Lithium 3.7 V/500 mAh (Station)
Betriebstemp:	0 °C - 45 °C
Ladetemp:	0 °C - 45 °C

7. ANMERKUNGEN

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller Meliconi S.p.A. erklärt, dass die In-Ear-Kopfhörer vom Typ True Wireless MySound „True Fit“ der Richtlinie 2014/53/EU (RED) entsprechen. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: www.meliconi.com/doc/truefit

8. Entsorgung des Produktes und der Batterie



Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) schreibt vor, dass diese Geräte nicht über die normalen kommunalen Abfallströme entsorgt werden dürfen, sondern separat gesammelt werden müssen, um die Rückgewinnung und das Recycling ihrer Bestandteile zu optimieren und mögliche Gesundheits- und Umweltschäden durch das Vorhandensein potenziell gefährlicher Stoffe zu vermeiden. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin. Die Abfälle können zu den entsprechenden Sammelstellen gebracht werden, oder sie können beim Kauf eines neuen gleichwertigen Geräts oder bei Geräten kleiner als 25 cm ohne Verpflichtung zum Neukauf kostenlos bei dem Händler abgegeben werden, bei dem das Gerät gekauft wurde. Weitere Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung dieser Geräte erhalten Sie von der zuständigen öffentlichen Stelle. Die Batterien werden vom Konsortium aus dem Produkt entfernt, das sich auch um die Entsorgung des Produktes kümmert.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt eine aufladbare Batterie enthält, die gemäß der EU-Richtlinie 2013/56/EU nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Nach Gebrauch muss das Produkt zu einer geeigneten Abfallentsorgungsstelle oder zurück zum Händler gebracht werden.



MELICONI S.p.A. - Via Minghetti, 10
40057 GRANAROLO EMILIA - BOLOGNA - ITALY
[www.meliconi.com](mailto:info@meliconi.com) e-mail: info@meliconi.com